

7. Para quienes se inyectan insulina / GLP-1

インスリン・GLP-1注射をする人へ

★ Para una inyección segura

安全に注射をするために

- Las inyecciones se administran a la hora indicada por el médico del hospital.
(No debe modificar la dosis a su antojo)
病院の先生に言われた時間に注射します（自分で量を変えないでください）
- Observe el nombre de la inyección.
注射の名前を見ましょう。
- Las insulinas turbias deben agitarse antes, cada vez que se utiliza.
白く濁っているインスリンは、毎回混ぜてから使いましょう。
- Debe inyectarse siempre con una aguja nueva.
いつも新しい針で注射しましょう。
- Luego de colocar la aguja, siempre debe verificar que el fármaco salga antes de aplicar la inyección.
毎回針をつけた後、薬液が出るか確認した後に注射をしましょう。
- Las agujas usadas deben ser desechadas en el lugar establecido. Si se llena el contenedor, debe ser llevado al hospital u otros sitios adecuados.
使った針は決まった場所に捨てます。容器がいっぱいになったら病院などに持っていきます。
- No se inyecte en el mismo lugar; aplique en diferentes lugares cada vez.
同じ場所に注射しないで、毎回違う場所に打ちましょう。
- Acuda al médico lo antes posible si tiene varios episodios de hipoglucemia o si no puede comer debido a un resfriado u otras causas.
低血糖を何回もおこしたり、風邪などで食事が摂れないときは、早めに受診しましょう。
- Cuando salga afuera, lleve dextrosa o caramelos para estar preparado en casos de hipoglucemia.
外出のときは低血糖に備え、ブドウ糖や飴を持ちましょう。
- Las personas que se miden la glucosa en sangre deben mostrar el registro al médico del hospital.
血糖を測っている人は、病院の先生に記録を見せましょう。

